



LIMITED POWER OF ATTORNEY

有限授权委托书

The undersigned account holder(s) (the "Customer") hereby appoints and authorizes

_____ ("Account Manager"), to act as an agent and attorney-in-fact to purchase and sell contracts in over-the-counter foreign exchange, bullion and contracts for difference ("Instruments"), on margin, or otherwise for the Customer's trading account held with ADS Securities LLC ("ADSS"), account number(s) _____ (the "Account").

下方签名账户持有人 ("客户") 在此任命并授权

_____ ("账户管理人")，作为代理人 and 委托人为客户在 ADS Securities LLC ("ADSS") 持有的账号为 _____ 的交易账户 ("账户") 以保证金或其他方式买入和卖出场外交易的外汇、黄金合约和差价合约 ("工具")。

The undersigned parties hereby agree to indemnify and hold ADSS, its affiliates, employees, agents and successors harmless from and against any and all liabilities, losses, damages, costs and expenses, including attorney's fees, incurred by Customer due to Account Manager placing trades on the Account.

下方签名的各方在此同意，对于因账户管理人在账户上交易而导致客户产生的任何和所有包括代理费用在内的债务、亏损、损失、成本和支出，ADSS 及其关联公司、员工、代理和继任者均不承担任何责任。

Customer acknowledges that Account Manager is not an employee or agent of ADSS. ADSS does not review, recommend, or endorse Account Manager, nor does ADSS review Account Manager's past performance or performance in the Account. Customer understands that it is their responsibility to properly evaluate and perform appropriate due diligence on Account Manager prior to engaging its services. Customer undertakes to review Account Manager's registration, authorizations, regulatory requirements, performance and suitability prior to Account Manager trading the Account. Customer is solely responsible for discussing their risk capital and risk appetite with Account Manager prior to Account Manager having trading authorization over the Account. Customer further understands that they, and not ADSS, are solely responsible for monitoring and supervising all trading activities conducted in the Account.

客户知道账户管理人并非 ADSS 的员工或代理。ADSS 不会审查、推荐或赞同账户管理人，也不会审查账户管理人的过往业绩或在本账户的表现。客户清楚，其有责任在委托服务之前对账户管理人进行正确的评估和适当的尽职调查。客户承诺在账户管理人开始交易账户之前，审查其注册、授权、监管要求、业绩和适当性方面的状况。客户应单方面负责在授权账户管理人交易账户前与其商讨风险资本和风险偏好。客户还清楚，客户自己(而非 ADSS) 全权承担监控和监管账户上所有交易活动的责任。

Customer understands that Account Manager may not be authorized or registered and, therefore, may not be regulated, reviewed or monitored by any regulatory or governmental agency. Customer may be at a higher risk of churning of the Account, which may lead to higher commissions or fees and imbalanced performance results. If Account Manager is authorized or registered, Customer understands that the rules set forth in Account Manager's jurisdiction may vary from the rules in Customer's jurisdiction.

客户清楚，账户管理人可能没有获批或注册，因此可能不会受到任何监管或政府机构的监管、审查或管理。客户可能面临更高的账户频繁交易风险，并可能导致更高的佣金或费用以及失衡的交易结果。如果账户管理人已获批或注册，客户清楚，账户管理人所在管辖区使用的法规可能会与客户所在管辖区法规有所不同。

Account Manager understands that it is their sole responsibility to conduct all trading in the Account in accordance with Customer's risk capital and risk appetite. Further, Account Manager is responsible for disclosing any, commission or fees charged to Customer and/or paid by ADSS to Account Manager and must promptly produce documentation to Customer at their request. Account Manager understands that they are not endorsed by ADSS, its employees, or its affiliates and will not hold themselves out to Customer in any such manner.

账户管理人清楚，依照客户的风险资本和风险偏好实施所有交易是其唯一职责。此外，账户管理人有责任披露任何其向客户收取的和/或 ADSS 向其支付的佣金或费用，而且必须按照客户的要求及时制作文档。账户管理人清楚，他们并非受到 ADSS 及其员工、关联公司的赞同和支持，且不能向客户表现为受到 ADSS 及其员工、关联公司的赞同和支持。



Account Manager represents that it has obtained all required authorizations including, but not limited to, any applicable regulatory or governmental authorizations and licenses to enable Account Manager to enter into and perform the powers and duties outlined in this Limited Power of Attorney. Further, Account Manager undertakes to maintain such authorizations and licenses throughout the duration of this Limited Power of Attorney. Account Manager undertakes to act in Customer's best interest and represents that Account Manager will only trade in accordance with Customer's risk capital and risk appetite instructions and will not churn the Account in order to receive higher commissions and fees.

账户管理人在此声明，其持有所有必需的批准和许可，包括但不限于账户管理人签订和执行本有限授权委托书所指的权利和职责时，所需的任何适用监管或政府机构颁发的批准和许可。此外，账户管理人承诺在本有限授权委托书期限内始终持有此类批准和许可。账户管理人承诺保证客户的最大利益，并声明账户管理人将谨遵客户的风险资本和风险偏好指令进行交易，且不会为获得更多的佣金和费用而频繁交易。

Account Manager is not authorized to instruct the withdrawal of any money, securities, collateral or any other asset in the name of the Customer.

账户管理人不能以客户的名义指示任何资金、证券、抵押品或任何其他资产的提取。

ADSS acts in an execution only capacity. ADSS has no duty to review the Account for churning, losses or misappropriation, nor does ADSS have a duty to report such lossless to Customer. Further, ADSS does not endorse Account Manager or its past or current performance statistics. ADSS does not supervise the suitability of any trades placed by Account Manager in the Account to ensure that the trades are appropriate for Customer.

ADSS 仅实施执行。ADSS 没有责任审查账户的频繁交易、亏损或滥用行为，也没有责任向客户报告是否存在此类损失。此外，ADSS 并不赞同和支持账户管理人或其过往、当前的绩效统计。ADSS 不会监督账户管理人在账户中进行的每笔交易的适当性以确认交易是否适合客户。

ADSS shall send Customer a confirmation of every transaction made for the Account in accordance with the Margin Terms of Business. Customer should carefully review these statements and contact ADSS immediately with any questions.

ADSS 将依照保证金业务条款，向客户发送账户中每笔交易的确认通知。客户务必仔细审查这些报告，如有疑问应立即联系 ADSS。

Customer understands that Account Manager may receive transaction based compensation in the form of commissions, fees, or rebates. These types of compensation may be paid by the Customer or ADSS in the form of a widened spread, per round turn lot, or volume basis. These transaction based compensations may constitute a conflict of interest as it may create an incentive for the Account Manager to trade the Customer's Account more frequently in order to generate more revenue.

客户清楚，账户管理人将以佣金、费用或返佣的形式获得基于交易的酬金。这些类型的酬金将通过扩大点差、每手交易或基于交易量的方式由客户或 ADSS 支付。这些基于交易的酬金可能造成利益冲突，因为这可能激励账户管理人更加频繁的交易客户账户，以产生更多的收入。

The undersigned Customer hereby ratifies and confirms any and all transactions with ADSS heretofore and hereafter made by Account Manager in the Account. The undersigned Customer further ratifies and confirms that he/she has agreed to pay the following fees and commissions to Account Manager from the Account:

下方签名客户在此批准并确认至目前为止、及从此之后的由账户管理人在账户上与 ADSS 进行的任何和全部交易。下方签名客户还批准并确认，他/她同意从账户上向账户管理人支付以下费用和佣金：

Deposit Fee: 存款费:	_____ % of each deposit made by customer into the account 客户向账户存入的每一笔资金的_____ %			
Performance/Incentive fee: 绩效/激励奖金:	_____ % to Account Manager on a _____ % 支付给帐户管理人，按	<input type="checkbox"/> Monthly 每月	<input type="checkbox"/> quarterly basis 每季	[please check one 请选其一]
Management fee: 管理费:	_____ % to Account Manager on a _____ % 支付给帐户管理人，按	<input type="checkbox"/> Monthly 每月	<input type="checkbox"/> quarterly basis 每季	[please check one 请选其一]

Customer and Account Manager may revoke or terminate this Limited Power of Attorney at any time upon written notice to ADSS, 客户和账户管理人可在任何时候经书面通知 ADSS 撤销或终止本有限授权委托书。

ADSS may in its sole discretion terminate Account Manager's trading authorization over the Account at any time, for any reason and without prior notice. In the event ADSS terminates Account Manager's trading authorization over the Account, ADSS will provide written notice to both Customer and Account Manager.

ADSS 可在任何时候、以任何理由在未事先通知的情况下单方面决定终止账户管理人对账户的交易授权。如果 ADSS 终止账户管理人对账户的交易授权，ADSS 将向客户和账户管理人双方提供书面通知。

Any such revocation or termination of this Limited Power of Attorney is a continuing one and shall remain in full force and effect until revoked by the Customer or Account Manager, or terminate by ADSS, but such revocation or termination shall not affect any liability in any way resulting from



transactions initiated in the Account prior to such revocation. This authorization and the associated indemnity shall inure to the benefit of ADSS and their respective agents and the successors and assigns of its receipt. Notwithstanding the foregoing, ADSS reserves the right, at any time its sole discretion, to request the undersigned Customer to reaffirm the trading authorization set forth herein.

本有限委托授权书的任何此类撤销和终止都持续有效，且在被客户或账户管理人撤销、或被 ADSS 终止之前，本有限委托授权书应完全生效。但此类撤销和终止不会以任何方式影响撤销之前账户交易产生的任何责任和债务。本授权和相关的赔偿应保证 ADSS 及其收款方各个代理、继任者和受让人的利益。尽管有上述条款，ADSS 保留随时单方面要求下方签名客户再次确认本交易授权的权利。

Where you have been provided with a version of these Terms which is in a language other than the English language, the original English version shall be the only legally binding version for you and us. In case of discrepancies between the original English version and other translations in your possession, the original English version provided by us shall prevail.

如果阁下获取的条款为英文之外的其他语言，英文原文应为阁下与我们之间具有法律约束力的唯一版本。如果英文原文与阁下使用的翻译版本之间存在差异，以英文原文为准。

Acknowledgement and Authorization 确认和授权

I/We, the undersigned, hereby acknowledge having received read and understood the foregoing Limited Power of Attorney in its entirety. I/We further acknowledge that I/we understand there is significant risk of loss in trading Instruments and that I/we have sufficient financial means available to trade Instruments and have discussed my/our risk appetite with Account Manager.

我/我们，即下方签字人，在此确认已完整收到、阅读并理解上述有限授权委托书。我/我们还清楚，工具交易存在极高的亏损风险，同时我/我们具有足够的财务资源进行工具交易，且已经与账户管理人商讨过我/我们的风险偏好。

Acknowledged by 确认人：

Primary Account Holder or Authorized Signer Signature
主要账户持有人或授权签字人签名

Date
日期

Primary Account Holder or Authorized Signer Name
主要账户持有人或授权签字人姓名

Title (Business Accounts Only)
职务(公司账户填写)

Secondary Account Holder or Authorized Signer Signature (If Applicable)
第二账户持有人或授权签字人签名 (若适用)

Date
日期

Secondary Account Holder or Authorized Signer Name (If Applicable)
第二账户持有人或授权签字人姓名 (若适用)

Title (Business Accounts Only)
职务(公司账户填写)

Account Manager Signature
账户管理人签名

Date
日期

Account Manager Name
账户管理人姓名

Title (Business Accounts Only)
职务(公司账户填写)